


<p>MARKTGEMEINDE WELSBERG-TAISTEN Eigenverwaltung BNR FRAKTION TAISTEN DORF</p>		<p>COMUNE BORGATA DI MONGUELFO-TESIDO Amministrazione Separata BUC FRAZIONE DI TESIDO PAESE</p>
---	---	---

**Beschlussniederschrift
des Verwaltungsausschusses**

**Verbale di deliberazione
del Comitato d'Amministrazione**

Sitzung vom/Seduta del	Uhr - ore
08.07.2026	20:00

Nach Erfüllung der im geltenden Einheitstextes der Regionalgesetze über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurde für heute im Sitzungssaal der Verwaltungsausschuss einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente testo unico delle leggi regionali sull'ordinamento dei comuni venne per oggi convocato il Comitato d'Amministrazione nella sala riunioni.

Erschienen sind:			Presenti sono:
	e.a./a.g.	u.a./a.ig.	
GITZL Norbert	X		GITZL Norbert
MOSER Georg			MOSER Georg
OBERSTALLER Alexander			OBERSTALLER Alexander
PEINTNER Paul			PEINTNER Paul
TRAKOFLER Wilfrid			TRAKOFLER Wilfrid

Ihren Beistand leistet die Sekretärin

Assiste la Segretaria

SCHWINGSHACKL Karin

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti,

OBERSTALLER Alexander

in seiner Eigenschaft als Präsident den Vorsitz.
Der Verwaltungsausschuss behandelt folgenden

nella sua qualità di Presidente ne assume la presidenza.
Il Comitato d'Amministrazione passa alla trattazione del seguente

G E G E N S T A N D

O G G E T T O

Genehmigung der Haushaltsänderung Nr. 1/2026	Approvazione della variazione al bilancio n. 1/2026
---	--

Genehmigung der Haushaltsänderung Nr. 1/2026

Nach Anhören des Präsidenten und der Sekretärin;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag 2026 dieser Eigenverwaltung, genehmigt mit Beschluss Nr. 21 vom 22.10.2025;

Nach Einsichtnahme in den eigenen Beschluss Nr. 3 vom 18.03.2026 betreffend die Genehmigung der Abschlussrechnung 2025;

Nach Einsichtnahme in die unten angeführten Tabellen über festgestellte Mehreinnahmen und -ausgaben bzw. Mindereinnahmen und -ausgaben;

Gesehen den E.T. der RR.GG. über die Gemeindeordnung, genehmigt mit D.P.Reg. vom 01.02.2005 Nr. 3/L;

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz Nr. 16 vom 12.06.1980 und Nr. 4 vom 20.06.2005 und in die Satzung dieser Verwaltung;

Dies vorausgeschickt fasst der Verwaltungsausschuss – einstimmig – mit 4 Ja-Stimmen durch Handerheben bei 4 Anwesenden und Abstimmenden folgenden

BESCHLUSS

1. Die Abänderungen Nr. 1 am Haushaltsplan 2026 der Eigenverwaltung BNR Fraktion Taisten Dorf gemäß beiliegender Tabelle, welche integrierenden Bestandteil zu gegenständlichem Beschluss bildet, wie folgt zu genehmigen:

Höhere Einnahmen	26.615,33 €	maggiori entrate
Niedrigere Einnahmen	29.000,00 €	minori entrate
Höhere Ausgaben	8.615,33 €	maggiori spese
Niedrigere Ausgaben	11.000,00 €	minori spese

2. Zu beurkunden, dass für gegenständlichen Beschluss die Gesetzmäßigkeitskontrolle im Sinne der L.G. Nr. 16 vom 12.06.1980 und Nr. 4 vom 20.06.2005 durch den Landesausschuss verlangt wird und dass dieser somit nach dessen Überprüfung durchführbar wird.-

3. Zu beurkunden, dass gegenständlicher Beschluss in Übereinstimmung mit den Gesetzesnormen an der digitalen Amtstafel der Fraktion Taisten Dorf für 10 Tage veröffentlicht wird.-

4. Gegen den vorliegenden Beschluss kann jeder Nutzungsberechtigte innerhalb der Frist von 10 Tagen ab dem letzten Tag der Veröffentlichung des Beschlusses Beschwerde bei der Landesregierung einlegen. Weiters kann jedermann innerhalb der Frist von 60 Tagen ab erfolgter Veröffentlichung des Beschlusses gegen diesen Rekurs bei der Autonomen Sektion des Regionalen Verwaltungsgerichts Bozen einbringen. .

Approvazione della variazione al bilancio n. 1/2026

Sentite le relazioni del Presidente e della Segretaria;

Visto il bilancio di previsione di quest'Amministrazione separata per l'anno finanziario 2026, approvato con delibera n. 21 del 22.10.2025;

Vista la propria delibera n. 3 del 18.03.2026 circa l'approvazione del conto consuntivo 2025;

Viste le sottoelencate tabelle circa entrate e spese maggiori cioè minori accertate;

Visto il T.U. delle LL.RR. sull' Ordinamento dei Comuni, approvato con D.P.Reg. del 01.02.2005 n. 3/L;

Vista la Legge Provinciale n. 16 del 12.06.1980 e n. 4 del 20.06.2005 nonché lo Statuto di quest'Amministrazione;

Ciò premesso, il Comitato amministrativo ad unanimità con n. 4 voti favorevoli espressi per alzata di mano su n. 4 presenti e votanti

DELIBERA

1. Di approvare le modifiche al bilancio di previsione n. 1 anno 2026 dell'Amministrazione Separata BUC Frazione di Tesido Paese come previste nelle allegate tabelle, le quali costituiscono parte integrante alla deliberazione in oggetto, come segue:

2. Di dare atto che per la presente deliberazione viene richiesto il controllo preventivo di legittimità da parte della Giunta Provinciale ai sensi delle L.P. n. 16 dd. 12.06.1980 e n. 4 dd. 20.06.2005 e con ciò diviene esecutiva dopo il relativo esame.-

3. Di dare atto, che la presente deliberazione verrà pubblicata nelle forme di legge per dieci giorni consecutivi all'albo digitale della Frazione di Tesido Paese.-

4. Avverso la presente deliberazione ogni avente diritto di uso civico può presentare ricorso alla giunta provinciale entro il termine di 10 giorni a fare data dall'ultimo giorno della pubblicazione della deliberazione. Inoltre, chiunque può presentare ricorso al Tribunale Amministrativo regionale Sezione Autonoma di Bolzano, entro il termine di 60 giorni dalla data di avvenuta pubblicazione della deliberazione.

Letto, confermato e sottoscritto / Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Il Presidente/Der Präsident

La Segretaria/Die Sekretärin

OBERSTALLER Alexander
(digital signiert/firma digitale)

SCHWINGSHACKL Karin
(digital signiert/firma digitale)

REFERTO DI PUBBLICAZIONE

(Art. 54-L.R. 4.1.1993,n. 1)

Certifico io sottoscritta Segretaria, che una copia della presente delibera viene pubblicata

VERÖFFENTLICHUNGSBERICHT

(Art. 54 des R.G. Nr. 1 vom 4.1.1993)

Ich unterfertigte Sekretärin bestätige, dass eine Abschrift des gegenständlichen Beschlusses

il giorno/am **09.07.2026**

all'albo digitale della Frazione di Tesido Paese, dove rimarrà esposta per 10 giorni consecutivi.

an der digitalen Amtstafel der Fraktion Taisten Dorf veröffentlicht wird, wo er für 10 aufeinanderfolgende Tage verbleibt.

La Segretaria /Die Sekretärin:

SCHWINGSHACKL Karin
(digital signiert/firma digitale)

CERTIFICATO DI ESECUTIVITÀ

Si certifica che la presente deliberazione, non soggetta al controllo preventivo di legittimità, è stata pubblicata nelle forme di legge all'albo digitale della Frazione di Tesido Paese per cui la stessa è divenuta esecutiva ai sensi dell'art. 8 della L.P. 12 giugno 1980 n. 16 il giorno

VOLLSTRECKBARKEITSBESCHEINIGUNG

Es wird bescheinigt, dass gegenständlicher Beschluss, welcher nicht der voran gehenden Gesetzmäßigkeitskontrolle unterliegt, in Übereinstimmung mit den Gesetzesnormen an der digitalen Amtstafel der Fraktion Taisten Dorf veröffentlicht wurde und somit im Sinne des Art. 8 des L.G. vom 12. Juni 1980 Nr. 16 vollstreckbar geworden ist am

La Segretaria/Die Sekretärin:

SCHWINGSHACKL Karin
(digital signiert/firma digitale)

Inviata alla Giunta Provinciale il/Dem Landesausschuss zugesandt am 09.07.2026

La Giunta Provinciale in seduta del _____	Die Landesregierung hat in der Sitzung vom _____
data/Datum: _____, Prot. _____	
non ha riscontrato vizi di illegittimità per cui la delibera è diventata esecutiva ai sensi dell'art. 52, 5.comma, della L.R. 4.1.1993, n. 1.	keine Gesetzmäßigkeitsmängel festgestellt und demnach ist der Beschluss laut Art. 52 Abs.V der R.G. Nr.1 vom 4.1.1993 vollstreckbar.
Nei suoi confronti, non è intervenuto nei termini prescritti, un provvedimento di annullamento, per cui la stessa è divenuta esecutiva il _____	Gegen denselben ist innerhalb des vorgesehenen Termins keine Annullierungsmaßnahme ergriffen worden und demzufolge hat derselbe am _____
ai sensi dell'art. 52 1.comma della L.R. 4.1.1993 n. 1.	Rechtskraft erlangt gem. Art.52 Abs. I des R.G. Nr. 1 vom 4.1.1993.
La Giunta Provinciale riscontrando vizi di illegittimità/incompetenza ha annullato la deliberazione in seduta del _____ con provvedimento n. _____	Die Landesregierung hat Gesetzmäßigkeitsmängel/Nicht-Zuständigkeit festgestellt und somit den Beschluss in der Sitzung vom _____ mit Maßnahme Nr. _____ annulliert;
L'assessore – Der Landesrat:	

Addì, den _____

La Segretaria/Die Sekretärin:

SCHWINGSHACKL Karin
(digital signiert/firma digitale)